



Instructions for 稿 約 Authors

一、本刊開放投稿，來稿請以電子檔製作，需註明真實姓名（如欲刊登筆名請註明）、身分證統一編號、戶籍地址、通訊地址及聯絡電話，方便審查及建檔作業。

二、來稿稿件不得有非法改作、重製或違反政府著作權法之規定，如有前述行為涉及法律問題，均由原作者自行承擔，本署概不負責。

三、本刊對來稿有刪改權，不願節刪者請於稿上註明。

四、稿件一經採用刊登，稿酬從優；且版權為本刊所有，非經本刊同意不得轉載。

五、為利資料建檔，稿件不論採用與否，均不退稿、退件且不通知，如需退稿請於稿上註明，並請自附掛號郵資及信封。

六、因版面有限，專文（題）、論述、研究、藝文、休閒、旅遊、資訊類等稿件以3000字為限；通訊報導（查緝績效）及相關海洋文化活動類等稿件以1000千字為限，附照片者優先審查（超過字數，恕不予審查）。

七、歡迎撰投中、英對照稿件，稿酬從優。

八、請以電子郵件投稿為主，若採郵寄方式請附光碟或磁片錄製之電子檔。

九、電子郵件信箱：periodical@cga.gov.tw

十、截稿日期：每單月份5日，超過時間列入下一期作業。

1. The publication invites you to submit your manuscript; all manuscripts are to be produced in electronic file format, citing your authentic name (or include your penname for publication purpose), identification card number, permanent address, mailing address and telephone number to expedite the reviewing and publishing process.
2. All manuscripts are to be free of any illicit adaptation, duplication or in any way breach the government's Copyright Law; of any legal issue arisen from the foresaid conducts, the author shall be solely liable to settle the issue, and the administration cannot be held accountable or liable.
3. The publisher reserves the right to edit and rearrange the manuscript; please indicate so if you do not want your manuscript altered or portions deleted.
4. Your manuscript, once accepted, is rewarded with favorable remunerations, and becomes the legal copyright of the publisher. Unless otherwise granted by the publisher, no excerpt or republication is permitted.
5. To facilitate data cataloging, no manuscript will be returned whether accepted or not, and no separate notice will be given for rejection. To obtain return of entry, please indicate in your manuscript, and include return envelope with postage via registered mail.
6. Due to layout restraint, articles in topical research/thesis, overview, study, arts and culture, leisure, travel, information and such are limited to 3000 words, and that for wire reports on crackdown yield and related maritime cultural activities are limited to 1000 words; those with photos should gain priority review. No review will be given to articles that exceed the word count.
7. Manuscripts with duo English/Mandarin texts are welcome, and awarded with favorable remunerations.
8. Electronic submission is preferred. If post forwarding is used, please include a PC formatted CD-ROM or diskette with the electronic copy of your manuscript.
9. Email: periodical@cga.gov.tw.
10. Entry cutoff: On/before the fifth of every odd month, and entries exceeding the deadline will be lumped to the next issue.

更正啟事：

本刊第19期第37頁中文圖說原為「日本首相親吻沖之鳥礁」係屬誤植，應更正為「日本東京都知事石原慎太郎親吻沖之鳥礁」。另英文圖說「鳥礁」原翻譯為「island」，應更正為「reef」。

Correction :

At volume 19, P.37, please correct the picture interpretation: 「The Japanese premier kissed the ground of the Oki Tori island」 to be 「Japan, Tokyo prefecture governor Hintaro Ishihara kissed Oki Tori Reef」. Oki Tori is a Reef, not an 「Island」.